

CA'N PICAFORT

Revista mensual (Sta. Margarita, Son Serra de Marina y Ca'n Picafort) - Marzo 1 985 - Núm. 32 - P.V.P. 50 Ptas.

Vienen los turistas: Ca'n Picafort, limpio

El mes de marzo ya huele a primavera, y sabe un poco a Semana Santa. Aunque, en invierno, hemos tenido abiertos el Clumba Mar, el Gran Vista y el Montecarlo, a finales de Marzo y primeros de Abril, empezarán a venir LOS TURISTAS, abriéndose así oficialmente la Temporada Turística. CAN PICAFORT ha de estar limpio, y he aquí una Brigada de obreros del Ayuntamiento que, en el Paseo de la Playa, escoba en mano, limpian nuestras calles del abandono o de la tristeza del invierno.

Primavera, bienvenida...!!



Alianza Popular: Sureda, dimisión

Tendría que crearse la Comisión de Fiestas

Empieza la primavera en C.P.

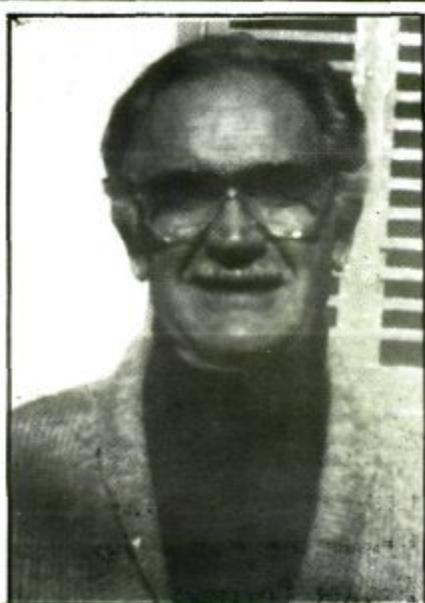
Asociación de Bares y Restaurantes

Quejas de un agricultor

Diuen que...

Politiquerías

Deportes



D. Lorenzo Barceló:

Nuestro municipio goza de buena salud



LA GRACIOSA, S. A.

Carretera Can Picafort Tel. 54 11 16 - Apto.67
SA POBLA (Mallorca)

FABRICAMOS Y PONEMOS A SU
DISPOSICION LOS PRODUCTOS
QUIMICOS QUE NECESITA:

SU PISCINA - Cloros - Polvo, líquido, gas

Algicidas
Desincrustantes
Arenas
Reactivos

SU COCINA - Detergentes Lavavajillas

Abrillantadores
Desengrasantes
Lejías

SU LAVANDERIA - Jabones - líquidos y sólidos

Blanqueadores
Especialidades

Y DEMAS ASPECTOS DE MANTENIMIENTO

**NUESTRO DEPARTAMENTO
"QUIMITECNIA" CON PERSONAL TITULADO
LE OFRECE ASESORAMIENTO EN TODO
LO CONCERNIENTE A LA UTILIZACION
DE PRODUCTOS QUIMICOS**

**PARA SUS COCINAS: Lorenzo Crespí, Gerente
Lusís Gavín, Dirección Técnica**

VENTAS Y DISTRIBUCION:

**Sebastián Carbonell
Lorenzo Femenías
Francisco Femenías
Rafael Torrens**

CAN PICAFORT.

Núm. 32 - Marzo 85

Dirección

Felix Estelrich
Nicolás Pons

Av. Ingleses, 3
Tel. 52 70 30

Jefe de Redacción: Epifanio Ibáñez

Consejo de Redacción:

Sta. Margarita : Colec. Hero
Son Serra de Marina: R. Maimó
Son Bauló: Joan Pons
Deportes: Mechor Salas

Colaboran:

Asociación Vecinos y Res.
Club Náutico
Asoc. Vecinos de Son Bauló
Asociación Hotelera
Parroquia
Escuela Mixta
Fotos Enric.

Imprime:

Edicions Manacor S.A.
Ronda del Puerto, 60
Tel. 55 24 08
MANACOR

D.L.PM - 1982

Asociados Prensa Forana

PRENSA
FORANA



BANCO CENTRAL
Su Banco amigo.

Paseo Colón, 132 - Tel. 52 74 64
CA'N PICAFORT

Editorial

La normalización de nuestra lengua

Es contradictorio que hablemos de normalización de nuestra lengua, y utilicemos ahora la lengua castellana para hacer esta editorial. Estas líneas, sin embargo, van dirigidas a quienes no entienden el mallorquín, y, como en tantas ocasiones, renunciamos a un derecho nuestro en atención a no pocos inmigrantes que conviven con nosotros y cuyo único modo de hablar es el castellano.

Como verá el lector, la polémica se ha abierto en nuestra revista. Esto no constituye una cosa extraña. Porque el hecho está patente y candente en estos territorios de España que llamamos Comunidades Autónomas y que gozan de lengua propia como son el País Vasco, Galicia y esta gran zona levantina que conforman Cataluña, Valencia e Islas Baleares.

Los 40 años de dictadura tenían soterrado ese problema, dándolo por inválido e inexistente. La democracia, no obstante, quiso desenterrarlo, y no por ponerlo a vista de todos, resucitó un muerto. Nunca había tenido lugar tal defunción. Se trataba sencillamente de una cuestión, oculta oficialmente, pero siempre viva entre el pueblo.

Así las cosas, nos encontramos ahora que quienes fundieron todo el territorio nacional con una lengua única —poderosa, influyente y bella, si se quiere, no pueden entender de ninguna manera como la España grande puede ser partida en muchas lenguas que consideran torpes, difíciles, inferiores, sin ninguna relevancia dentro del mundo moderno e incluso dentro de España, y a veces un montón de historia o de política. La unidad del imperio —tan reclamada y declamada por el anterior régimen —difícilmente pudo, y puede, acoger la diversificación y condicionamientos propios que cada trozo de España vive, y ha vivido en su historia.

Pero, la historia es cruel, y si bien tiene muchos años por detrás, también cuenta con muchos años por delante, y es ella misma la que se cuida de recomponer hechos que parecían irreversibles, y de retomar las riendas del devenir de los hombres.

Y el hecho, —doloroso, para unos; para, nosotros honroso— es que Mallorca como otros territorios de la nación, pide que se normalice su modo de hablar. Que se enseñe a los niños de esta tierra a hablar, y a escribir correctamente su propio idioma. Que en la prensa, en la radio, en la Televisión, y en los actos públicos que tienen su asiento entre nosotros, se escriba o se hable normalmente nuestra propia lengua.

Que el idioma que conversamos normalmente en casa sea el vehículo normal de comunicación y convivencia en esta isla. Que los nacidos aquí, o los que han venido a vivir aquí, entiendan que la lengua, que se habla en un determinado territorio es siempre un legado histórico de valor incalculable, un principio vital que cualifica la persona que vive en este territorio, una vivencia que nos identifica como pueblo y comunidad.

Cierto que el mallorquín ha de guardar las reglas de la hospitalidad, y ha de ser educado, y complaciente con aquel que, nacido afuera ha venido a hacer más rica y más bella esta tierra. Pero el que llega a nuestra isla, ha de reconocer que él, con su trabajo, también se hará rico con la riqueza que crea, y no puede ser un colonizador cuya norma ha sido siempre arrollar al conquistado, e imponerle la ley que trae, y extrañas pautas de vida.

No es fácil exponer en pocos párrafos este problema. Más difícil es entenderlo.

Triste sería que hubiera mallorquines que renunciaran a su lengua, y a ser defensores de lo suyo frente a los saqueadores de turno.

Deber, mientras tanto, nuestro es escribir, e intentar esclarecer una materia que, durante tantos años, ha sido un tabú, y defender un derecho de que se nos privó.

Cartas al director

Puntualizaciones a D. Eugenio Garrido

Un peninsular a otro peninsular.

Sr. Director:

Sirva la presente para puntualizar y no para polemizar a la carta enviada por el señor Garrido a la Revista CAN PICAFORT que Ud. tan dignamente dirige.

Primero. Me sorprende, señor Garrido, que lleve 23 años viviendo en Mallorca, y de esta convivencia en la Isla y con el gran pueblo mallorquín no haya aprendido o asimilado algo bastante de esta bonita lengua. Porque supongo que amigos mallorquines los tendrá y en más de una ocasión éstos hablarán el mallorquín. A no ser que usted viva en un coto cerrado, o bien pase de todo lo mallorquín. Si es así, se puede comprender. Aunque no comparta su idea, ya que vivimos en un Estado democrático.

Segundo. No veo el motivo de sorpresa porque en la Revista haya varias páginas en mallorquín, pues, al editarse en Mallorca, esto es lo más lógico porque esta Isla es bilingüe. Y el Estatuto de la Comunidad Balear muy bien lo especifica en el Título I artículo segundo del Estatuto de Autonomía de la LEY ORGANICA 2/1983 de 25 de febrero, refrendado por DON JUAN CARLOS I REY DE ESPAÑA, ¿No es así?

Tercero. Sobre lo de llamar la atención por si se incrementan las páginas escritas en mallorquín, no veo el motivo. Tan sólo me remito al segundo punto de esta misma carta. Otra cosa sería que lo escribieran en chino o japonés, idiomas estos muy respetables, pero poco corrientes por estos lares, y cabe el no comprenderlos o entenderlos, pero, el mallorquín es otra cosa. No será que no se quiere comprender?

Cuarto. Que sepamos en la península de Hispania hay otras lenguas actuales habladas y escritas como son el castellano, portugués, gallego, vascuence, catalán, y el inglés de los "llanitos" del Peñón. Así está configurada lingüísticamente la península: Ahora que si ud. se refiere tan sólo a la lengua del Imperio o castellano, con todos mis respetos a esta lengua, ya es otra cosa y las otras siguen en la península de Hispania. De ahí el no comprender lo de hispanoparlantes. Tal vez por falta de especificación por parte de usted, señor Garrido.

Quinto. En cuanto a lo de no entender unos largos artículos escritos por un veraneante catalán lo comprendo, ya que usted lleva poco tiempo viviendo en Mallorca: tan sólo veintitres años, como dice en su carta. Y en tan corto espacio de tiempo, es imposible aprender algo de mallorquín. Que le vamos a hacer. Si se quedó sin comer rosco alguno, seguro que fue por error suyo, ya que en la Revista no hay roscos. Para eso están las pastelerías y en Can Picafort hay varias, y usted tenía que haber ido a una de ellas si quería comerse un rosco. Bon profit (Buen provecho!).

Sexto. Me parece muy loable su brillante idea, sin ánimo peyorativo en ello. Pues, sí, señor, tiene usted mucha razón al decir que la sección del Refranero Popular, escrito en mallorquín, se deberían de traducir al castellano en la misma línea. Esto sería de un gran beneficio para hacer cultura mallorquina y su mayor divulgación entre los que no la entienden, siendo



¿Donde está
CORREOS? traigo
una carta

un buen vehículo para aprenderla un poquito (tome nota Sr. Director de la Revista). En cuanto al tema de los pasatiempos si mal no recuerdo en uno de los números de la Revista la propia colaboradora que los confeccionaba decía que le quedaba poco tiempo material para ello y que momentáneamente no podía continuar. Como muy bien dice usted, es lector desde los primeros números lo recordará muy bien.

Séptimo. En la indicación que hace usted de que la Revista da mucho espacio a la problemática de fronteras afuera, refiriéndose a Santa Margarita y a Son Serra de Marina, sepa y entienda que entre nosotros no existe "FRONTERA" alguna, a no ser que usted la quiera levantar, incluida la "verja", y sepa una cosa: que Santa Margarita, Ca'n Picafort (Colonia Asunción de Nuestra Señora) y Son Serra de Marina (Colonia Virgen del Carmen), estos tres núcleos urbanos, forman un sólo Término Municipal, que se llama Santa Margarita. Pero, como usted, Sr. Garrido, tan sólo lleva dieciséis años, residiendo en este Municipio, todavía no se había enterado que de "fronteras" nada. Al decir si no hay suficientes problemas en Ca'n Picafort, algo que éstos, junto con los de las otras dos Comunidades antes mencionadas, atañen a un mismo Ayuntamiento. Por tanto, no son problemas de "vecino" si no más bien de "conciudadano", y, que yo sepa, usted no cede página alguna a nadie, ya que es la Dirección que con buen criterio y sabedora de que la revista

se edita en el Término Municipal de Santa Margarita recoge las inquietudes y problemática de tan vasto Municipio. Quien, por lo visto, quiere hacerse con la capa de todo residente en las tres comunidades el sayo propio, y levanta "fronteras", es tan sólo usted, señor Garrido, y lo de quitarse las pulgas de encima, para eso se suelen vender unos insecticidas tanto para animalitos de compañía como para personas que van muy bien, según dicen ¿No es así?

Como ya manifiesto al principio de esta carta al Director, y tal vez algo larga, por lo cual pido excusas, con ello no intento hacer demagogia barata ni entrar en polémica alguna, si no que tan sólo puntualizo desde mi modesto y humilde punto de vista, como vecino de este Municipio. Si sirve para algo, le diré que yo también nací en la Península, y que entiendo y hablo correctamente el mallorquín, lo cual es para mí una gran satisfacción, estando completamente identificado con el pueblo de Mallorca y más con el Municipio de Santa Margarita en el cual llevo residiendo y a mucho gusto diecinueve bonitos años de los 46 que tengo. Con estas líneas no quiero dorar la píldora a nadie ni tengo el porqué, sino tan sólo expresar mi libre opinión sobre la lengua y un pueblo que se merece todos mis respetos, que siempre tienen las puertas abiertas a todo el mundo aunque no les quieran entender. Así es de grande el pueblo MALLORQUIN.

Deseando larga vida a la Revista Ca'n Picafort, le saluda muy atentamente.

Pedro Alfonso Martínez.

Cartas al director

Quejas de un agricultor

sr. Director:

En la sección MONS, FETS I COSES DE BERTES que firman els dos Xafarders, en su revista de Febrero 85, se pregunta si este año en Santa Margarita se volverá a organizar y efectuar la FIRA que tuvo lugar el año pasado.

Ahora bien, referente a este tema yo, como agricultor, opino que una FIRA como se montó el año pasado no trae beneficios sino que es una carga para el erario público, pues esta Fira recibió una subvención, según se dijo de unas 300 mil pesetas, y este dinero sale del pueblo. Puede beneficiar, eso sí, tal vez, a unos pocos, pero en general, tanto gasto no compensa el trabajo ni los resultados que la Fira a primera vista produce. El que quiere comprar nueva maquinaria agrícola sabe adónde acudir, y además me consta que las casas distribuidoras de esta maquinaria pone reparos y exigencias para acudir a esta clase de Firas. Mostrar a nuestro pueblo los animales —como persigue también la Fira— lo encuentro superfluo, pues no habitamos tan lejos de ellos para que nos sean desconocidos. En cuanto, a ese desfile de modelos de coches, nuevos y bonitos, que la Fira organiza y ostenta, no cabe sino decir que cuando uno tiene los bolsillos llenos sabe bien a donde ir para comprarse su buen coche.

Por todo lo cual, encuentro yo que este montaje perjudica y daña el dinero del pueblo, y que no nos beneficia.

También, con esta ocasión, quiero hacer constar que el Ayuntamiento subvenciona a la sociedad de Cazadores. Pues bien, tengo para mí que esta sociedad perjudica a muchos otros,

como a mí, pues veo que cazan a placer dentro de mis propiedades, no pudiendo poner yo coto a estos desmanes, haciendo daño a mis fincas.

¿No hay otras formas de ayudar al pueblo, que dejen de ser más en provecho de unos pocos y beneficien a los más? Por ejemplo ¿Por qué no subvenciona el Ayuntamiento lo que cuesta en las Gestorías la declaración de la Renta? Para estos trámites cada año hemos de pagar de 2.000 a 3.000 pesetas, que hemos de pagar, por la ignorancia que tenemos muchos, como los agricultores, en los asuntos de la burocracia. Y quien dice esto podría añadir otros ejemplos del modo como auxiliar y gratificar a los más.

Antentamente.
José Nadal Mas.

La nostra llengua

En la nostra escola, tan plena de resonàncies mallorquines, acabem de treballar aquesta poesia d'aquesta princesa de la nostra lírica, la llucmajorera Maria Antònia Salvà i que es publicava, entre d'altres, en el llibre "Espigues en flor" el 1926. No puc resistir-me en fer-vos-la arribar.

Avui que la llengua dels mallorquins encara se sent tan poc estimada com sona: "Senyor, la noble llengua que ens heu dat"! I, avui, quan sembla que es posa, cada vegada més, de moda el llenguatge brut que per arreu fereix la nostra oïda i que ens falta com mai "la maina - el manna! — del nostre blat" per tot allò que significa d'abundor i de dolç aliment beneït del nostre esperit que tan necessitem per verament viure, pensem que aquesta "Pregària" és plenament vigent.

Ajuntem-hi, picaforters de bona voluntat, la nostra veu i fem-nos-la també nostra.

Lluís Sorribes i Mas.

Pregària per la llengua

*Purificada i enaltida sia,
Senyor, la noble llengua que ens heu dat.
Sia el mot ple de gràcia i d'harmonia
pel llogarret, la vila i la ciutat.*

*Vós qui feu viure l'herba que es mustia,
Vós qui doneu la maina a nostre blat,
Vós qui sou font de vida i alegria,
que sia el vostre Nom santificat!*

*Que sos llavis rosats la minyonia
no taqui mai amb sutze de pecat,
i sia del jovent la galania
mirall de gentilesa i dignitat.*

*Que es senti pels portals "Ave Maria",
i pels camins el "Déu sia alabat",
i el noble cant i la pregària pia
mantenguin dins els cors l'honestedat.*

*Vetlau¹, àngels de Déu, Santa Maria,
per la puresa del parlar nostrat,
i a tota hora, en tot lloc, per tota via,
que sia el Nom de Déu santificat!*

Maria Antònia Salvà

Del llibre "Espigues en flor".

GUARDERIA INFANTIL

«EL RECREO»



Abierto el 1 de Marzo hasta el 31 de Octubre
Horario: de 7 mañana a 22 hs, noche
Edades: Cero meses hasta 6 años.

Via Suïza s/n (al lado de Marcus Park)
Tls. 52 81 92 - 52 81, 67

La direcció de este Boletín no se responsabiliza del contenido ideológico de los artículos de sus colaboradores o redactores

NOMS, FETS I COSES DE BERBES



Els dos xafarders

-Es Batle d'Alcúdia ha dit que dins es seu terme hi ha més de 200 expedients d'infracció urbanística. Què dius tú en això? Aquest assumpte també rosséga dins el nostre municipi de Santa Margalida. Aquí hi ha molt de brou!
-Però no podem xistar!
-Idò, a xuclar-se els dits!!!

-I què me dius des fumarell i de sa fogateria que hi ha per Sa Pobla? S'administració vol —fort i no et moguis— que sa Cooperativa Agrícola pagui no se quants de mils de milions de pessetes a s'Estat. No se per quins motius.
-Mos hem salvat noltros de bona...
-Espera. Que, quan se cala foc, es vent sempre bufa...

-Sabies que a Ca'n Picafort hi ha sopars, o dinars polítics, i comercials, i familiars (hi ha famílies que a Son Martí en reuneixen 300 ó 400). Idò, ara tenim per aquí també dinars religiosos, doncs he sabut que el Bisbe va fer un dinar a Ca'n Picafort amb tots els Rectors del nord de Mallorca, el passat diumenge 3 de Març.
-Això serà que el Papa vol fer escala a Ca'n Picafort en el seu proper viatge que farà al Marroc i països africans. No feien escala a l'antiga Pol·lèntia, Sant Pau, i l'apostol Jaume quan anaven predicant pel món?

-A n'es municipi de Calvià —Palma Nova, Magalluf, Santa Ponsa, etc— s'Ajuntament vol fer obrir les terrasses que tendes i Cafeteries havien tancat i s'havien fet seves, ampliant així la seva propietat.
-Idò, aquí els picapedrers ja podem començar a picar, i rompre vidres. Que prest ja no tendrem ni carrers, doncs tothom pren del carrer la seva tallada, i així fan els seus negocis més amples i grossos sense que costi a ningú una puta pesseta.

-Has pagat ja sa subscripció a aquesta revista de l'any 1984: 650 ptes.
-Idò una revista mensual d'un poble veïnat cobra 1.700 ptes. a cada subscriptor. I a damunt això, l'Ajuntament —perquè sa revista no faci anques enrera, ni estigui a l'estaqueta— l'hi ha concedit una subvenció de 250.000 pessetes.
-Crec que sa nostra revista sua tinta xina, i, si no te padrins te ulls en es clatell, i, malgrat que va magre, corr i fa fumet per tot el Municipi...

-I per Son Serra de Marina que no iij has estat?
-Hi vaig de bauxa qualque vegada?
-Idò, estan ben enforiolats, perquè s'Ajuntament els hi ha pres es Municipal que tenien, un tal Guillem Jaume, i ara sí, que tenen por que tots els malcriats li envelin cap allà, i tot se faci malbé...

Vocabulario Castellano-mallorquín. Núm. 13.

PLANTAS COMESTIBLES Y MEDICINALES.

Una cebolla: una ceba
Un rábano: un rave
Los ajos: els alls.
Las acelgas: les bledes.
Un pimiento: un pebre.
Las alcaparras: les tàpares.
Las berengenas: les albergínies.
Guindilla.- prebe de cirereta o coent.
Las setas: els esclata-sangs.
La escarola: l'endivia.
El perejil: el jueverd.
La chicoria: la cama-roja.
Los hongos: els bolets.
La remolacha: el betarràvec.
La zanahoria: una pastenaga
La manzanilla: la camamil·la
La adelfa: el baladre.
El torvisco: el matapoll.
Las malvas: les vaumes.
El ajeno: el donzell.
Las adormideras: els cascalls
El almoraduj: el moraduiç.
Los berros: els creixecs.
La acedera: la vinagrella.
El hinojo: el fonoll.

Nota: Hacemos referencia aquí solamente a las palabras mallorquinas de más difícil significado. En el próximo número (Abril-85): PLANTAS Y FLORES VARIAS.

EL OBISPO VISITO NUESTRA ZONA.

El Obispo de Mallorca, Don Teodoro Ubeda, a principios de este mes de Marzo visitó las Parroquias de la zona norte de Mallorca que abarca Pollensa y Puerto, Alcudia y Puerto, La Puebla, Muro, Llubí, Santa Margarita y Can Picafort. La visita fue corta, pero en ella el Obispo tuvo reuniones con los que se dedican a la enseñanza (La Puebla), juventud (Pollensa), Agentes de Pastoral (Alcudia) Religiosas (Son Fe), y Confirmandos (Muro).

El domingo 3 de Marzo, el Obispo se reunió en Can Picafort con 22 sacerdotes que trabajan en las Parroquias de esta zona, almorzando con ellos en Son Sant Martí.

Aunque esta visita a estas nueve parroquias de nuestra zona no ha tenido el eco y la solemnidad que revestían en otro tiempo las visitas del Obispo, los contactos mantenidos con los diversos grupos "eclesiales" en esta zona, han sido efectivos y en profundidad.

Inauguración



BODEGA FLORIT CA'N SIPI



Especialidad en Tapas
Carretera Artà - Alcudia s/n
CAN PICAFORT.

NUESTRO MUNICIPIO GOZA DE BUENA SALUD

DICE D. LORENZO BARCELO, MEDICO DE SANTA MARGARITA

Hace dos años que don Lorenzo Barceló Gual es el médico titular del Municipio de Santa Margarita. Unas 300 cuartillas de la Seguridad Social corren a su cargo. Si hay un puesto en nuestro Municipio que requiere todo el hombre y todo el tiempo del día, éste lo ocupa don Lorenzo Barceló, atento siempre a la llamada del que sufre, y pronto a ir al lugar desde donde viene el grito de socorro. Santa Margarita, Ca'n Picafort, Son Bauló y Son Serra de Marina, ciertamente constituyen un vasto campo de actividad donde siempre hay quienes sienten las molestias de la enfermedad y los achaques de los años.

Pero ahí está don Lorenzo Barceló, de 64 años de edad, lleno de salud, el médico de todos. Por las mañanas, atiende en Santa Margarita: por las tardes, en Ca'n Picafort.

-¿Sabe don Lorenzo que hay quien se queja de que no hay atención suficiente para el enfermo de Ca'n Picafort.

-Por mi parte, puedo decir que mi residencia es Santa Margarita, pero, por benevolencia a los enfermos de Ca'n Picafort, todas las tardes del año atiendo en Ca'n Picafort en calle Isabel Garau, donde tengo establecido un consultorio.

-¿Hay salud, doctor en nuestro Municipio?

-Ca'n Picafort, por lo general es muy sano. Húmedo ciertamente, incidiendo esto en los problemas reumáticos. Atiendo aquí a enfermos de gripe, catarro, reuma, heridas, etc.

En Santa Margarita existe una población numerosa de lo que llamamos Tercera Edad. Hay muchas personas de 80 años, algunas de más de 90, y una señora de más de 100. Muchas sufren de hipertensión arterial. De todas formas, como ve, el Municipio goza de buena salud.

-Creo que Vd. cumplirá próximamente 40 años de médico. ¿No supone mucho sacrificio esta profesión en un medio como el nuestro?



-Es cierto que la Segu-

-Es así. En cualquier momento le pueden llamar a uno. Unas tres o cuatro veces al mes te interrumpen el sueño de la noche, y hay que dejar la cama. Pero, a todo, suple la vocación que uno tiene.

-¿Se va ahora más al médico que antes?

-Sin duda. La gente confía mucho en el médico. Se medica más, y se confía también más en las medicinas.

-¿Nuestra gente tiene ahora más salud que antes? o ¿es al revés?

-Nuestra vida sedentaria, el stress que conlleva la vida moderna, el trabajo, etc. hacen que el organismo tenga ahora menos defensas que antes, y sucumba a cualquier acometida. Antes el hombre era más fuerte y resistía más.

Hacemos la entrevista con don Lorenzo en su domicilio de Ca'n Picafort y nos hacemos eco de la noticia que a veces se oye dentro de nuestra demarcación municipal.

-Don Lorenzo, un municipio como el nuestro -vasto y poblado- no necesita otro médico de la Seguridad Social. ¿No hay en efecto otra plaza creada para este otro médico?

En la salita de espera de su Consultorio de Ca'n Picafort, esperan a don Lorenzo una ancianita, dos señoras jóvenes, un niño. A don Lorenzo contarán sus dolencias todos estos enfermos. Sin duda, que a él también le contarán sus penas. Y que, al salir, sentirán todos más salud, y tendrán más ganas de vivir.

Siempre hay que agradecer a nuestros médicos la curación. Y también la paciencia que tienen con nosotros. ¿No les parece?

N.P.

-Vostè, ja està bé!

-Ja se'n pot anar a ca seva.

REFRANYER POPULAR.

Núm. 17.

- Dorm con un tronc.
- Dur es papers ruats.
- Du un bon feix.
- El s'han carregat.
- El sap dur damunt es call de sa ma.
- Embarcar i quedar a terra, com es Patró Aranya.
- Embuair es fil.
- En Regalat es mort.
- Estira que ve peix.
- Es moix en ferà festa.
- Es capet no li tira.
- Es mal de pelar.
- Es una clepa, una pellarenca.'
- Es com un ferrer sense encruia.
- Es com s'ase d'En Mora que de tot quant veu s'enamora.
- Es un mira'm i no em tocs.

J. Fuster.

SUREDA: DIMISION

Alianza Popular, Santa Margarita

Como viene siendo ya habitual en estas fechas los aprovechados, desaprensivos y sinvergüenzas vuelven a construir edificios, terrazas, bares, casitas de apero y demás atropellos urbanísticos en Ca'n Picafort.

¿Hasta cuando permitiremos que ocurran estos desmanes que llevan apareada la degradación de nuestro municipio?

¿Por qué se les permite iniciar y acabar estas obras sin la correspondiente licencia municipal?

¿Quién se beneficia de todo este dinero que el Ayuntamiento deja de ingresar?

¿Qué hace el Sr. Sureda, Alcalde de Ca'n Picafort, y Presidente de la Comisión de Urbanismo, para impedir estos desmanes?

Sr. Sureda, dimita; usted no sirve para eso.

LOS ASESORES MUNICIPALES COBRARON CASI CINCO MILLONES DE PESETAS

Reflexionando sobre las cosas que ocurren en nuestro querido pueblo, siento una gran duda que aún en estos momentos no he podido despejar. Sabido es que los vileros en su mayor parte no somos muy dados a indagar e investigar sobre las cosas que, de una manera indirecta, nos pueda afectar como es el caso del funcionamiento del Ayuntamiento. Por ello, entiendo que cualquier vecino de Santa Margarita, con su mayor buena voluntad, haga tal o cual afirmación respecto del Ayuntamiento o de la actuación del Alcalde, o de cualquier concejal, y que ésta no se ajuste a la realidad. Ahora bien lo que no entiendo ni comprendo es que un CONCEJAL PUEDA MENTIR REPETIDAMENTE SOBRE EL ASUNTO DE LOS ASESORES MUNICIPALES por cuanto que cualquier persona que quiera enterarse de la realidad basta con ir a la Casa Consistorial y pedir información sobre los mandamientos de pago, que detallo a continuación para ahorrarles el trabajo a la gente muy ocupada.

ASESOR JURIDICO

CONCEPTO	MANDAMIENTO DE PAGO	CANTIDAD
-Modificación contrato Ayuntamiento-Fusosa;	145 (79);	100.000 pts.
-Honorarios asesor jurídico años 80 y 81;	M.P. 209 (82);	600.000 pts.
-Dos copias escritura S'Estanyol;	M.P. 440 (80);	2.000 pts.
-Honorarios juicio Arquitecto Oleza;	M.P. 352 (83);	300.000 pts.
-Honorarios Asesor jurídico años 82 y 83;	M.P. 381 (84);	600.000 pts.
-Honorarios juicio Arquitecto Oleza;	M.P. 382 (84);	100.000 pts.
-Honorarios CENTUVA;	Pendientes de Pago.	
		1.702.000 pts.

ASESOR ECONOMICO

CONCEPTO	MANDAMIENTO DE PAGO	CANTIDAD
Asesoramiento en Intervención;	143 (79);	135.000 pts.
" "	534 (79);	135.000 pts.
" "	587 (79);	45.000 pts.
" "	675 (79);	90.000 pts.
" "	860 (79);	270.000 pts.
" "	861 (79);	480.000 pts.
" "	998 (79);	405.000 pts.
" "	314 (80);	60.000 pts.
" "	523 (80);	60.000 pts.
" "	575 (80);	90.000 pts.
" "	580 (80);	45.000 pts.
" "	754 (82);	45.000 pts.
" "	270 (83);	45.000 pts.
" "	544 (83);	45.000 pts.
		1.950.000 pts.

ARQUITECTO

CONCEPTO	MANDAMIENTO DE PAGO	CANTIDAD
Trabajo reenumerado como personal contratado;	22 (82);	25.000 pts.
" "	23 (82);	65.000 pts.
" "	282 (82);	35.000 pts.
" "	358 (82);	70.000 pts.
" "	608 (82);	70.000 pts.
" "	808 (82);	105.000 pts.
" "	134 (83);	35.000 pts.
" "	336 (83);	35.000 pts.
" "	337 (83);	35.000 pts.
" "	640 (83);	70.000 pts.
" "	592 (83);	35.000 pts.
		580.000 pts.

Cesó voluntariamente como arquitecto municipal a finales de Junio para hacerse cargo de la rectificación de la NN.SS.

LOS ASESORES MUNICIPALES COBRABAN UN SUELDO FIJO Y ADEMÁS COBRABAN TODOS LOS TRABAJOS ESPECIFICOS QUE REALIZABAN POR PEQUEÑOS QUE FUERAN, Y SINO FIJENSE EN EL CONCEPTO DEL MANDAMIENTO DE PAGO 440(80) expuesto en la tabla del Asesor Jurídico.

En definitiva o miente U.M. o en U.M. están integrados una serie de indocumentados que no sirven para administrar el dinero municipal.

ALIANZA POPULAR, SANTA MARGARITA

Cases de

Son Sant Martí



bodas, banquetes
y comuniones

Carretera Muro - Ca'n Picafort Km. 8
Tel. 53 74 50 - Apartado núm. 2
MURO (Mallorca)

Ponemos en conocimiento de nuestros lectores que este medio de comunicación tiene un carácter independiente, y no está ligado a ningún Organismo Oficial ni a Partido Político en especial.

Diuen que. . .

En Pere de S'Illa d'es Porros.



CASTELLA O MALLORQUÍ

-Ara resulta que un lector de sa nostra revista fa espies perquè jo, que mai parl es castellà, idò vengue, vol que escrigui en castellà. Hi ha més garrut que un mallorquí parli i escrigui en la seva llengua? Jo sé que no escric molt bé es mallorquí, perquè quan anava a escola —què voleu que vos conti!— no apreníem res. Si no fos p'es Polític de Son Forat que anà en es "Grado Superior" quan era al.lot, i que m'ajuda ara a desfilagassar ses idees, no en treuria aguller. Però això sí, que ningú m'obligui a "parlare el castellano". I que ningú me doni rebejada perquè parl com Déu mana...! aquest senyor "castellano" si no vulia escoltar es mallorquí, que no hagués vengut. El qui va a s'era, rep pols...

CARNAVAL 85

-I què m'en direu d'es Carnaval? Idò va estar bastant bé. Bona organització. Participació popular. Temps bo. Disfressats bastant originals. Molts de caramellos. Els nins contents. En una paraula una Rua en tota. Al menys, una "Rueta". Les nostres discoteques també feren de ses seves.

Que aquest II Carnaval nostro durí molts d'anys, i que en totes les festes que feim, hi hagi aquest oratge popular que tenguèrem enguany. Molts d'anys...!

ELS LLADRES SEGUEIXEN

-Ja vaig dir el mes passat que lo dels lladres a Ca'n Picafort és una contarella de no acabar mai. Inclús durant sa Rua aprofitant que tothom era a Sa Rua, els lladres van fer una apropiat "Rua" i per Apartaments i pisos umpliren els seus sacs i les seves bosses, per no dir els seus cotxes, o els seus camions. I els per robar ni se disfressen. Van cara alta, i ben alta. Això és una professió que està de moda i molt honorable (si un mira els ingresos que tenen.

CONSTRUCCIONS

-Els qui també segueixen són els constructors. Per ells no hi ha crisi. Aquest hivern, a Ca'n Picafort, s'ha construït a voler: Apartaments, xalets en tot luxe (tot lluent i llampant), pisos petits i grossos, etc, etc. S'ha fet feina a escarada, amb neu i amb sol, de dia i de nit, amb aigua i amb vent, en diumenge i en dia feiner, amb boira i sense boira, amb fred i amb calor, amb molta roba damunt o amb la panxa a l'aire. La qüestió era aixecar parets, posar finestres, i arribar a sa teulada, a fi de que quan venguin els turistes (si és que enguany venen...) ho trobin tot fet una seda, i ben a punt.

Però jo pregunt: tot aquest bastiment no s'ha fet a l'atropellada, massa correnosos? No s'ha fet molta cosa esgavellada, embastada, empastissada, i ensucrada?

I s'ha fet tot en regla, amb ses llicències degudes, sense esguerrar el bon gust, sense escarrinxar els veïnats, sense esclovellar ses ordenances municipals, sense esflorar la bona imatge que mereix Ca'n Picafort...?

Els hotels també, han rentat sa cara a les seves façanes i on llevant la pols a n'els mobles, per poder obrir per la Setmana Santa que enguany serà la primera setmana de Març.

POCS TURISTES

La gent, no obstant, està enterbolida i enutjada, perquè corren rumors que de que enguany el turisme serà magre, i que aquest negoci s'esfondrà, i que no se guanyarà un cèntim, i de que un altre pic haurem de filar prim, i tornarem a ésser pobres com a rupits, com eren els nostres padrins de fa cinquanta anys...

LES NOSTRES CARRETERES

-Finalmente, vull dir que he recorregut les nostres carreteres de la nostra zona. Doncs bé. Aquesta és la meua opinió: estan bé les carreteres de Santa Margalida a Muro, la de Muro a Sa Pobla, la de Llubí a Inca, la de Petra a carretera Manacor-Palma, la de Coll de Morell a Artà, la de Maria de la Salut, el tram nou del Pont dels Inglesos, fins arribar al Port d'Alcúdia.

Però, per què quan miram el nostre terme, tot s'envitricola i esgarrifa. Sa carretera que parteix de Ca's Capellans a Santa Margalida és un córrer damunt muntanyes russes. De Santa Margalida a Llubí, entre voltes perilloses i clots més perillosos, més d'un hi ha perdut i hi perdrà ses bromes. Un tram de Son Serra també és de pel·lícula. Es cert que darrerament han tapat forats, i ja han posat a nivell un poc es paviment. Però ses nostres carreteres continuen essent un espanya-cotxes, un esfreixurar-se, i un capficar-se dins sa tomba...

Què no ve Obres Públiques, mai per aquests redols...? Fins el mes qui ve, per Pasqua!

J. FERRER PONS

FABRICA DE MOSAICOS
Y PIEDRA ARTIFICIAL

ALMACEN DE MATERIALES
DE CONSTRUCCION

EXPOSICION DE PAVIMENTOS Y AZULEJOS

Fábrica almacén: Ramón Llull, 9 y 11 - ARTA
y oficinas: Tel. 56 21 76 - 79
Almacén y Tienda: Velasco s/n - CALA RATJADA
Tel. 56 33 45

VENTA BILLETES AVION Y BARCO
EXCURSIONES - RESERVAS HOTELES



AGENCIA DE VIAJES

CA'N PICAFORT S. A.

CENTRAL:

G. A. T. 436

Paseo Colón, 112 - Tel. 971/527259
CA'N PICAFORT (Mallorca)

SUCURSALES:

LA PUEBLA - Cl. Mercado, 59 - Tel. 54 01 66
PUERTO DE ALCUDIA - "Los Palmitos"
Ctra. Artá - Pto. Alcudia - Tel. 54 68 17

Tema candente en C.P.

INSEGURIDAD CIUDADANA



Por OMEDES

Durante estos últimos meses los vecinos de Ca'n Picafort hemos podido comprobar que lo de la inseguridad ciudadana no es algo ambiguo, que sólo ocurre en otras partes, y que los distintos medios de comunicación se encargan de publicar.

En Ca'n Picafort han ocurrido hechos muy graves como el asesinato de aquel jubilado alemán que venía regularmente a Mallorca a pasar cortas temporadas y del que, cuando parecía todo resuelto, no se ha vuelto a oír hablar ¿Por qué? ¿Quiénes fueron los asesinos?

Además de este caso gravísimo, el pasado verano hubo un montón de tirones, peleas callejeras, robos, destrozos y demás acciones vandálicas que resaltaban que no nos encontramos, precisamente, en una zona idílica y donde todo el mundo procura el bien de su prójimo.

Acabó el verano. Vinieron los días más cortos y las noches más largas y la mayoría de residentes en Ca'n Picafort regresaron a su lugar de origen para volver el próximo verano o en el mejor de los casos algún fin de semana, y Ca'n Picafort se quedó con un ambiente de soledad, únicamente truncado por los amigos de lo ajeno, que este invierno están haciendo su agosto.

Durante estos meses se han sucedido reiteradamente los robos en domicilios particulares, bares, comercios, incluso en las terrazas, donde desaparecen grandes macetas. Pero, es que estos elementos para realizar robos ya utilizan furgonetas y camiones, para retirar los objetos que perdieron a su inicial dueño.

PERO ¿QUE HACE EL AYUNTAMIENTO DE SANTA MARGARITA PARA EVITAR ESTE PROBLEMA?

Pues menos, que nada, ya que en el pasado mes de Diciembre el grupo de ALIANZA POPULAR propuso al Pleno Municipal destinar el dinero que el Ayuntamiento gasta con los Policías Municipales de verano a subvencionar la asociación de vecinos de Ca'n Picafort que contrataría dos vigilantes jurados, especialistas en el tema de seguridad ciudadana para evitar todos estos hechos delictivos antes mencionados. Pero cual no fue nuestra sorpresa al oír al Sr. Sureda, últimamente portavoz de U.M., que se opuso tenazmente a esta propuesta y que para que no se diga y quedar bien, dijo que se tenían que subvencionar a todas las asociaciones con una cantidad de unas cincuenta mil pesetas.

Señor Sureda: usted es el Alcalde de Ca'n Picafort y debería ser el que más se preocupara en defender nuestros intereses.

Señor Sureda: a nosotros tanto nos da si el tema de seguridad ciudadana se resuelve con guardias jurados contratados por el Ayuntamiento, por la Asociación de Vecinos, por la Asociación de Hoteleros, por la Asociación de Bares o por la Asociación de Comerciantes. Pero, lo que sí tenemos bien claro es que el tema no se resolverá ni con cuatro ni con veinte municipales más.

LA BUENA IMAGEN, EN PELIGRO

Guillermo Malondra

Nadie ignora que uno de los problemas más graves que tiene planteados la sociedad española es el de la delincuencia.

Y no es extraño que sea así, porque aquella ha alcanzado unas cotas realmente preocupantes. Parece como si el delincuente hubiera perdido el temor a las fuerzas del orden público y la justicia. Da la sensación de que se siente arropado por una especie de impunidad.

¡Cómo ha cambiado nuestra roqueta! Aún no están lejanos los días en que nuestras gentes salían de su casa sin cerrar la puerta o dejando la llave en la cerradura, sin temor alguno a los amantes de lo ajeno, que prácticamente no existían. Constituíamos una sana envidia para nuestros visitantes que a través de estas prácticas podían entrever las virtudes del pueblo mallorquín y que indudablemente eran un aliciente más para que eligieran este lugar paradisíaco para pasar sus vacaciones.

¡Sí, cómo han cambiado las cosas! De dejar las puertas abiertas de par en par en nuestros pueblos hemos pasado al blindaje de las puertas en Palma, sin que ello nos proporcione la tranquilidad que nos daba salir de casa con la llave puesta en la cerradura. Menudean los robos en viviendas, tirones de bolso, atracos a mano armada en establecimientos comerciales y bancos. La vida nocturna palmesana que, lógicamente, debiera caracterizarse por un gran dinamismo, apenas existe; las gentes normalmente permanecen en sus casas, ante el temor de ser asaltadas en la calle por los cacos y navajeros de turno.

Y en Ca'n Picafort, ¿qué? Ca'n Picafort no es una excepción dentro del estado de cosas que nos ocupa. En las pasadas fiestas de Navidad y Año Nuevo, los cacos parece se enseñorearon de la plaza Ingeniero Roca y Carretera de Santa Margarita, penetrando en la casi totalidad de las viviendas. Y no se arredraron por el hecho de tratarse de unas vías de acceso a la localidad, con el consiguiente riesgo de ser sorprendidos "in fraganti", ya que en una de ellas debieron de precisar de algún tiempo para hacerse con la cantidad de enseres que se llevaron en su primera "visita", reincidiendo pocos días después para consumir el despojo.

Durante este invierno, lo que turísticamente llamamos temporada baja, no solamente el turismo no ha aumentado sino que ha disminuído notablemente. De cara a la próxima temporada parece ser que las perspectivas no son demasiado halagüeñas. No ignoramos que las causas que influyen en ello son múltiples: la crisis económica todavía no superada, paro, revalorización de la peseta respecto de la libra esterlina y otras divisas europeas, etc; pero seamos realistas, la inseguridad ciudadana, de la que se ha hecho eco la prensa extranjera, quizás exagerando la nota, tiene en este sector una incidencia negativa que no se puede negar. No vale aquello de que muchos turistas tienen en su país un índice de delincuencia como el que aquí se registra.

Serán inútiles todas las promociones turísticas de Mallorca sino ponemos coto a los desmanes de cacos, navajeros y a demás individuos de esa ralea. Es loable el propósito de las autoridades de la Consellería de Turismo de destinar un buen número de millones a una campaña de propaganda para mantener, como mínimo, en su actual nivel el turismo inglés, así como el alemán, cuyas nacionalidades nos proporcionan un mayor número de visitantes; pero debemos tener en cuenta, en todo momento, que para que aquellas resulten eficaces la bondad del producto que se divulga ha de concidir exactamente con la bondad del que se sirve.

Deportes

DEPORTES ESCOLAR.

Sigue el torneo de fútbol de nuestra escuela pública, y llevamos tres partidos jugados todos fuera de nuestro campo. Se han empatado dos y se ha perdido uno. Por lo tanto buen resultado se lleva conseguido, ya que el único fin es participar y que al mismo tiempo jueguen precisamente los jugadores que no lo hacen con los Benjamines para así ir conociendo las figuras que el próximo año tendrán que suplir a los que terminen.

Para el día 15 de marzo se empieza el Balonmano masculino, un deporte totalmente nuevo en nuestra colonia. Esperemos que este maestro haya sabido y haya tenido el tiempo suficiente para darles las elecciones necesarias para poder por lo menos participar. Así que le decimos: Animo D. Antonio. Gente como él es la que necesitamos en nuestra Colonia. Lo más triste del programa es que aún no se sabe donde se tienen que jugar los partidos en nuestro campo ya que de todos es sabido que no hay ninguna pista pública.

FUTBOL.

El día dos de marzo de 1985, una fecha a recordar por el aficionado al fútbol Canpicaforter, ya que se jugaron tres partidos y el resultado fue el siguiente:

Benjamines: Can Picafort, 4 - Collerense, 1 a las 11 horas.

Alevines: Can Picafort, 10 - Ses Salines, 0 a las 15 horas.

Preferente: Can Picafort, 2 - Ses Salines, 1 a las 16,15 horas.

Y empezando por los más pequeñas tenemos que decir que el equipo vuelve a por sus fueros, ya que el último partido jugado fuera de casa contra el Beato Ramón Llul empataron a dos tantos y el último en casa se ha ganado de cuatro a uno al Collerense, pues se espera que esta recuperación siga por buen camino y a subir más arriba en la tabla.

ALEVINES.

Aquí sí, que se ha hecho el cambio enorme, el mister SALAS se ha traído cuatro nuevos jugadores de los pueblos vecinos de Ariany y Ma. de la Salud siendo auténticos refuerzos para este equipo que había perdido la ilusión de jugar, ya que de todos es sabido que la mitad de jugadores están arrestados por sus padres a no poder jugar por culpa de los estudios. El pasado sábado como debut de los nuevos, se ganó por el abultado resultado jamás visto en nuestro campo de DIEZ a CERO. Fue algo inesperado para estos aficionados que siguen al equipo, pero la verdad es que se divirtieron de lo lindo, el nuevo fichaje de Ariany, JUAN JOSE CALDENTEY jugando sólo media parte en punta ya que la primera lo hizo de libre, marco el solito CINCO goles, y su compañero del pueblo JUAN ANTONIO marcó tres dos, mientras que nuestro goleador también puso su astucia marcando los TRES restantes, para los que no siguen de cerca el fútbol les diré que se llama JAIME MARTORELL. En fin nada más que desearle suerte al equipo y al mister para que sigan en esta tónica de buen juego, ya que de ellos depende la supervivencia del CLUB.

INFANTILES

También los infantiles se han recuperado. El pasado sábado jugaron en Esporlas y se trajeron para Ca'n Picafort los dos puntos que había en juego, ganando por un GOL A CERO, partido muy disputado ya que la segunda parte con el resultado a favor los de Esporlas. Empujaron de lo lindo poniendo en más de un aprieto al formidable meta SEGUI, pero llegó el pitido final y se ganó, resultado muy bueno de cara a la clasificación General. Adelante Mister S. SERRA y delegado Sr. PEDRO PAYERAS.



Juan José Caldenty

RESTAURANTE - CAFETERIA



Roma



ESPECIALIDADES EN
CARNES - PESCADOS
Y HELADOS

P. Ingeniero Antonio Garau, 25 A
Tels. 52 81 13 - 52 77 46

CA'N PICAFORT

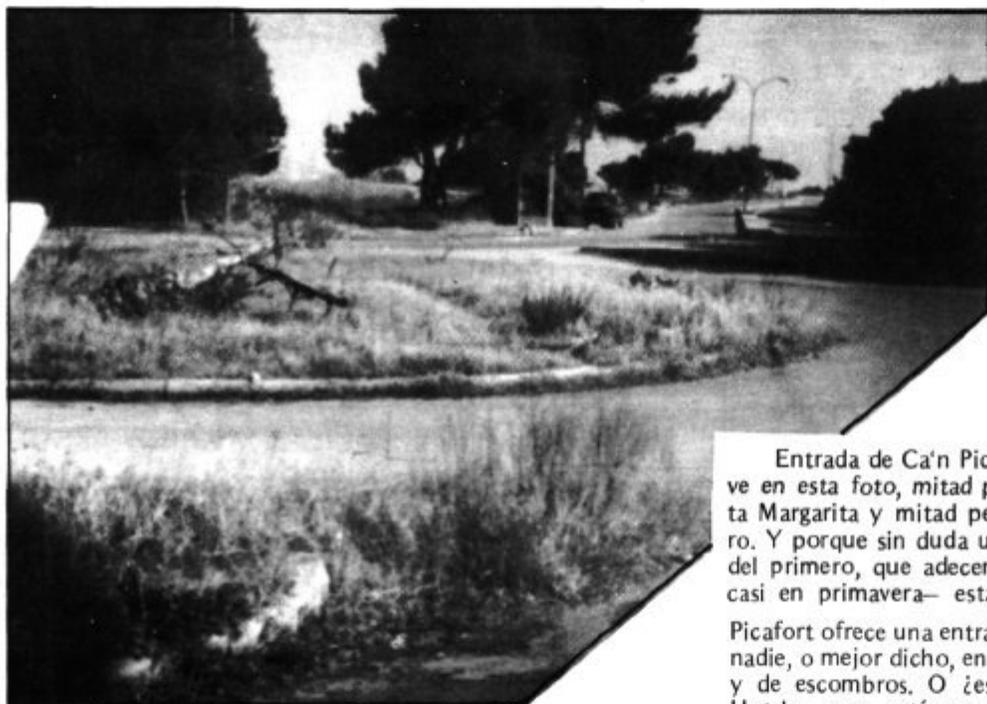
TINTORERIA GALMES

ESPECIALISTAS EN LAVADOS DE
CORTINAS DE HOTEL

Figueral, 21 - Tel. 56 20 68 - ARTA



La fiebre de la construcción tiene en Ca'n Picafort su precio. Y este precio además de pagarse en pesetas, se paga, también en pinos. Los más bonitos pinos de Ca'n Picafort han caído a tierra, cortados de cuajo, en estos últimos años. He aquí un pino hermoso y grandioso que un día de Febrero o Enero —junto al Hotel Haiti— amaneció tendido tan largo como era sobre la dura tierra. ¿Cuántos años tenía este pino? , ¿No valía lo que puede valer un edificio de siete pisos? ¿No constituía una belleza sin precio, ahí, en nuestra carretera principal, frente a la Gasolinera? Vamos siempre detrás de intereses particulares, y pronto —si no surge una entidad que defienda a nuestros pinos —CAN PICAFORT dejará de ser "verde" —sin pulmones, y sin zonas verdes— para convertirse, como tantas ciudades, en un montón de cemento de donde todos huyen porque es inhumano vivir entre piedras...

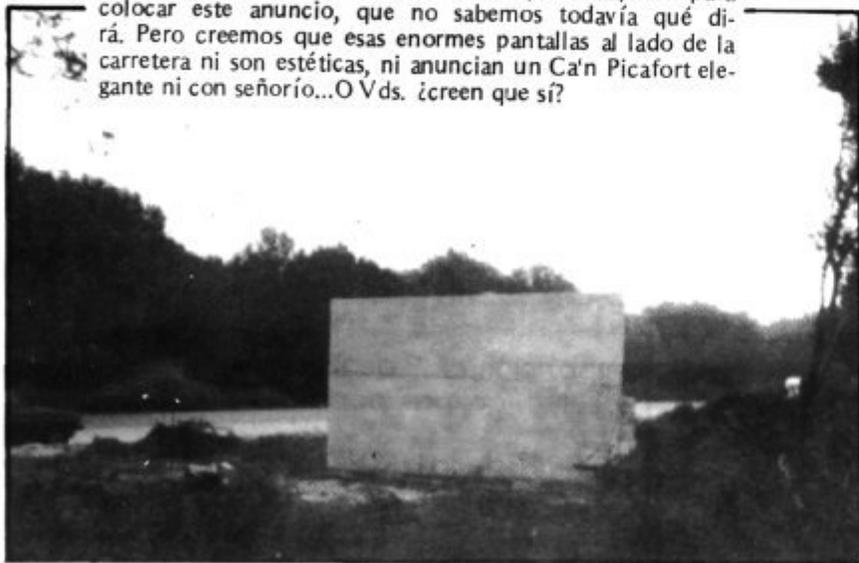


NUESTRAS CRITICAS

Entrada de Ca'n Picafort por Cas Capellans. Lo que se ve en esta foto, mitad pertenece al Ayuntamiento de Santa Margarita y mitad pertenece al Ayuntamiento de Muro. Y porque sin duda uno espera del otro, y el otro espera del primero, que adecente esta zona verde que ahora —ya casi en primavera— está seca y en total abandono, Ca'n

Picafort ofrece una entrada que la convierte en una tierra de nadie, o mejor dicho, en una tierra de mal gusto, de suciedad y de escombros. O ¿es qué los turistas —además de los Hoteles, que están preciosos— no quieren también unas calles bellas...?

He aquí un señorial y aristocrático anuncio en la entrada de Ca'n Picafort, pintado ahora de "rojo" sobre el "verde" de nuestros pinares. Más de diez pinos cayeron para colocar este anuncio, que no sabemos todavía qué dirá. Pero creemos que esas enormes pantallas al lado de la carretera ni son estéticas, ni anuncian un Ca'n Picafort elegante ni con señorío...O Vds. ¿creen que sí?





Comentario

«NUESTROS» POLITICOS

José Escalas Muntaner.

Tendría que ser así, pero no, no es así. Nuestros políticos nos siguen dando la pobre imagen de lo que no debe ser un político. El oficio de político es tan viejo como otro que yo sé. Por lo tanto, se tendría que aprender de un oficio tan viejo, la palabra política. En el diccionario de la lengua Española, se dice textualmente, lo siguiente: "Política es el arte de conducir un asunto para alcanzar un fin". En la mayoría de los casos cuando dos o más políticos se sientan alrededor de una mesa para debatir cualquier tema, lo primero que ponen en práctica, para defender sus argumentos, es la total descalificación de su oponente, sin reparar en los medios, incluso llegando al insulto personal y al partido que se representa. El buen político, conocedor de su oficio como tal, en primer lugar respeta al adversario para así mismo ser respetado. Es cortés, comprensivo y, con alguna dosis de humildad, es coherente en sus juicios y cuida los medios para alcanzar el fin. Dice no, cuando hay que decir no, y sí, cuando hay que decir sí. Además es cuidadoso con su imagen, pero, en los momentos actuales. Desgraciadamente hay muy pocos políticos de esta talla en

nuestro país, tanto a nivel nacional como autonómico y no digamos local. Pues aquí, sí, que es lamentable en muchos casos.

En el caso de nuestro Municipio hay de todo. Hay quien quiere y no puede. Quien puede y no quiere. Y, entre el poder y el querer, entre rencilla y rencilla, van caminando por el desierto de la inactividad y la impotencia, eso sí, con una gran voluntad y cargados de buenas intenciones, individualmente se entiende.

Pero no toda la culpa es de ellos, pues el pueblo no les exige nada o casi nada. Y para que éstos cumplan con su actuación política hay que exigirles todo lo que políticamente se puede exigir. Hay que hacer un seguimiento más o menos estricto de sus actuaciones. Que cumplan sus programas. Eso es una forma de que el político se adiestre en su profesión (en sentido figurativo, claro está) pues a nivel local no existe como tal. En definitiva, sólo la buena gestión política y en consecuencia los resultados de ésta, valen a la hora de calificar al político eficiente, ya que en general la gente nos suele juzgar por nuestras acciones y no por nuestras intenciones.

ELECTRICA

SERRA

INSTALACIONES ELECTRICAS
BOBINAJES
REPARACIONES EN GENERAL
Tel. 52 77 80
Avenida. Santa Margarita, 9
Ca'n Picafort - Mallorca

Ca'n Picafort
Carretera Santa Margarita

MIGUEL MUNAR CAPO

Materiales de Construcción

Santa Margarita
Plaza Gral. Franco, 17
Tel. 52 31 54

Bar Restaurante

ARCO IRIS

RESTAURANTE TIPICAMENTE
MALLORQUIN
COCINA MALLORQUINA

En la carretera a Muro, 2 Kms. de Ca'n Picafort

KARRINA

MENAJE, DECORACION Y REGALO

EXTENSO SURTIDO PARA APARTAMENTOS
Y HOSTELERIA

C. Carrero Blanco, 29 Tel. 52 80 19 Can Picafort
C. San Lorenzo, 4 - Tel. 51 42 50 - Lloseta

maquinaria agricola

GUILLERMO MESTRE MAS

exposición: c./ 19 de julio, s/n ☎: 52 50 41
taller: c./ Gaspar Perelló, 32

MARIA de la SALUD (MALLORCA)

EMPIEZA LA PRIMAVERA EN C.P.

... Y el 21, primavera

Pues señores, ya está aquí. Es la noticia. Se hace anunciar del verdor tierno de los campos, de la luminosidad de los días, de la poética añoranza de nuestro corazón.

Es ella, la hermosa primavera que, finalmente, llega.

Ya están lejanos los duros días de frío y borrascas. Pierde el almendro la perfumada flor rosácea y las yemas y los pimpollos son promesa inminente de la verde eclosión de la hoja nueva.

"Voy contando mis años por relevos de rosas", decía el poeta. Y aunque ahora hay rosas todo el año, las de siempre, las de verdad, son las primaverales, las que amanecen con una cándida gota de rocío entre sus pétalos.

Y es que con poesía o con prosa, con rosas o sin ellas, un año más todo despierta del letargo invernal. Todo se nos hace nuevo ante los ojos, todo nos renace entre las manos y hasta el viejo tronco, transido de frío, siente el íntimo calor, el rebullir de la savia nueva.

-No está muerto. Está dormido. ¿Recordáis?

Ha padado el invierno. También Ca'n Picafort, como un viejo lagarto, se despierta. Perezosa tortuga que sacara tan sólo la cabeza de su arrugado caparazón para echar una mirada nueva al familiar entorno.

¿Qué ha cambiado?
El viejo y amado paisaje sigue igual. ¿Igual?

No. Hay más cemento. Algunos, bastantes, muchos, hermosos, verdes, orgullosos, entrañables pinos, han sido sacrificados.

Sigue creciendo el largo brazo que desde Can Picafort y arrasando playas y pinares va a unirse en faltar abrazo con el Puerto de Alcudia, para ahogar la escasa, gloriosa vegetación salvaje que aún bano resplandece. El Ca'n Picafort, interior, habitat y dormitorio de gente de todo mundo, y nuestro, sigue feo como una calle de West americano. O como un largo

Epifanio Ibáñez Vilches.

respira, entre las dunas de arenas rubias, amor de solitarios.

(-¿Dónde besarte, amor, sin que nos vean?).

Tampoco el paisaje urzoco sin historia, estirado de norte a sur, de este a oeste, con las viejas heridas de siempre puestas al sol de cada verano.

-La primavera ha venido.

-Nadie sabe cómo ha sido. Y yo, Ca'n Picafort, nuevo y viejo lugar de la villa ilustre de Santa Margarita, con estos pelos...

SE BUSCA COCHERA
para alquilar. Tel. 52 70 30



Master Sport
Isabel Garau, 45
CA'N PICAFORT

FERRETERIA
A M P I C A

Paseo Colón, s/n. - Tel. 52 79 90
CA'N PICAFORT (Mallorca)

Objetos de regalo

Pinturas

y

Materiales para Bricolage



DISTRIBUCIONES
ALIMENTICIAS

C/. Juan Monjo March, 52 Tel. 52 32 38
SANTA MARGARITA
Mallorca

Discoteca ●●●●●●●●●●
Al Rojo Vivo ●●●●●●●●●●

Carretera Santa Margarita, s/n. Teléfono 52 70 97
CA'N PICAFORT



Después de haber visto nacer a esta recién fundada asociación radicada en nuestra zona y siguiendo el propósito de conocerla cada vez más de cerca nos vemos en el deber y el honor de ir conociendo también a cada uno de sus representantes.

Florentino Esteban, afincado desde hace 18 años en Ca'n Picafort, así como, buen conocedor y estrecho colaborador de la asociación empresarial de Restauración de Ca'n Picafort y de nuestra zona, se complace en hablarnos durante unos minutos de su cargo como Vicepresidente de A.E.R. de Ca'n Picafort y de cómo se siente como "picaforté":

-Nos vemos en la obligación de hacerle una pregunta singular, que ya hicimos, en su día, al Presidente de A.E.R. Ca'n Picafort. ¿Qué es para usted A.E.R. Ca'n Picafort?

-Es una asociación destinada a representar a todos los empresarios del gremio de restauración, y defender sus intereses, frente a los diversos problemas que hoy en día, nos preocupan y atacan.

-¿Qué propósitos persigue usted, como Vicepresidente de esta Asociación?

-Apoyar la labor que ha empezado nuestro Presidente, junto con cada uno de los miembros de la Junta Rectora y asociados. Colaborar y reforzar a las demás asociaciones existentes en Ca'n Picafort.

-¿Cree que a pesar de haber muchos problemas en nuestra zona y en particular en Restauración, puede haber algún resultado positivo, buscando pacíficamente alguna solución?

Asociación de Bares y Restaurantes

Florentino Esteban:

HAY QUE REFORZAR LA ASOCIACION DE RESTAURACION

-Sí. Hace años que ya intentamos llevar a cabo una empresa semejante siguiendo los mismos recursos. Estoy convencido de que lo más importante para cumplir con los acometidos que nos hemos propuesto es la unión de todos los empresarios de restauración.

-¿Qué aconseja a todos sus colegas sobre la colaboración, de cada uno, en la Asociación?

-Que sobre todo tengan fe y confianza en dicha Asociación, que no se desanimen y que no se desvanescan, ya que no solamente deben pensar que nuestros objetivos propuestos son a corto plazo, sino que son también a largo plazo. Y para reforzar la Asociación, les pido a todos, por favor, que se asocien, porque entre todos conseguiremos que esta asociación no se derrumbe.

-¿Cree usted que realmente "Restauración" es un gremio, o acaso, no tiene personalidad como gremio?

-Creo que además de ser un gremio, es algo más, que esto. Por ejemplo, en cierta ocasión, trabajando yo, en un hotel de cinco estrellas, el maitre, en una ocasión, consideró que un buen profesional es lo mismo que un buen artista, pero que hay que sentirlo dentro de uno mismo.

-Si no es demasiado entrometerme en su propio "ego", podría decirme, ¿si se ve usted sinceramente orgulloso de pertenecer al gremio de restauración?

-Sí. Es lo que he estado haciendo siempre. Desde los quince años. Si en un momento no me hubiera identificado con mi profesión, la hubiera dejado.

-Me imagino, que, a pesar de todo, siempre queda, algún reproche, hacia la restauración. El entorno que nos rodea a veces pone obstáculos para que uno no se sienta plenamente satisfecho. ¿Cómo conseguir evitar estos obstáculos y llegar a la satisfacción?

-Si uno se siente plenamente identificado con esta profesión, no se deben tener en cuenta los obstáculos que pueden surgir, ya que hay que hacer frente a esos obstáculos y vencerlos.

-Y por último, ¿está satisfecho de pertenecer a la Asociación?

-De momento, no estoy completamente satisfecho, ya que es demasiado pronto para hacer elogios, pero tengo la esperanza de que, con el tiempo y la colaboración de todos los empresarios, conseguiremos llevar a cabo nuestros propósitos.

ASAMBLEA GENERAL: 21 de Marzo

El próximo día 21 de Marzo se celebrará a las 16,30 horas una Asamblea general en la Discoteca Tiffani, Paseo Colón, 119 a cuya dirección doy mis expresivas gracias por su desinteresada colaboración. Esperemos que no faltará ningún empresario pues necesitamos de todos, en bien del empresario y así levantar y fomentar una buena imagen turística en todos los niveles, creando nuevos puestos de trabajo, y, repito revalorizando Mallorca que buena falta le hace.

Aprovecho para saludaros y deseo lo mejor para todos en esta temporada turística que empezamos.

José Mulet Bensasar,
Presidente AER



SE FUNDA

«COOPERATIVA FUNCIONAL»

Me dirijo a todos vosotros, amigos empresarios, para comunicaros que lo que fue en su día una simple idea de unificar a empresarios, hoy se ha llevado a feliz término. No se ha fraguado la idea inicial de la Fundación y Legalización de la Asociación Empresarial de Restauración de Santa Margarita. Son Serra de Marina y Ca'n Picafort sino también hemos ampliado la idea con la creación de una Cooperativa Funcional. Enseguida nos pusimos en contacto con las mismas casas comerciales que habitualmente todos trabajamos. Nuevas casas se han adherido a dicha AER. Y ha sido un éxito extraordinario tanto por la buena acogida y respuesta por parte de todas las casas comerciales como también por los descuentos que hemos conseguido para nuestros asociados. Todo ello, gracias a la labor de equipo, existente entre la directiva a la cual doy las gracias en bien de todos.

Por ser yo el fundador de la Asociación Empresarial de Restauración y luego, elegido presidente, en asamblea celebrada el año pasado, la cual se rige por unos estatutos aprobados el 4 de Diciembre de 1984, soy el más interesado en que todo funcione bien, en beneficio de todos vosotros empresarios. Si estamos unidos, colaboramos en el intento de revalorizar a nuestras respectivas zonas.

J. M.

PLENO EXTRAORDINARIO DEL 21 DE FEBRERO DEL 85

Después de leída el acta de la sesión anterior que fue aprobada por unanimidad, se pasó al punto 1o. del orden del día en el que se aprobaron, las Normas Subsidiarias y Complementarias de este término municipal, y sacarlas a información pública para alegaciones por el plazo de 30 días, a partir del siguiente a la publicación en el Boletín Oficial de Baleares.

El punto 2o. era para la aprobación del proyecto técnico del local cívico social de Can Picafort, y forma de adjudicación directa. El Aparejador municipal informó del anteproyecto, que consta de 4 fases, y los costos presupuestados para las mismas, que comprenden: Ejecución de obra, beneficios industriales, impuesto tráfico de empresas, y parte proporcional de dirección de obras. Honorarios arquitecto 981.972 pts. 1a. fase: Reforzamiento de la actual estructura, y construcción de la nueva para 2 plantas más, cubierta, y fachadas —sin enlucir y sin carpintería—, terminar la oficina de información turística, y la oficina de correos 14.213.440 pts. 2a. fase: Terminación dispensario médico y oficina municipal, que incluye la construcción de dos calabozos para detenidos en el sótano, 2.666.760 pts. 3a. fase: Acabado de fachadas, 4.049.310 pts. 4a. fase: Acabado interiores segunda y tercera planta, 3.395.445 pts. Fue aprobado contratar la 1a. y 2a. fase por contratación directa, por ser los trámites mucho más rápidos, y permitirlo la ley al no rebasar el coste del proyecto y la obra el 10 por ciento del presupuesto ordinario. Para ello se convocará concurso a la baja mediante publicación en el boletín Oficial de Baleares y en el tablón de anuncios municipal.

INFORMACION MUNICIPAL.

La comisión de hacienda ha aprobado señalar el mes de Marzo, para solicitar a este Ayuntamiento subvenciones con cargo al presupuesto del 85, para la realización de actos y actividades culturales, deportivas, y recreativas, lo que será de interés para asociaciones clubs y demás entidades de este término municipal.

El Ayuntamiento ha solicitado al CIM la inclusión en el plan de obras y servicios del 85, las siguientes obras por orden de preferencia:

1o.- Sondeos de agua potable para Santa Margarita.

2o.- Embalsosar la Plaza de Son Serra.

3o.- La construcción de un Matadero Municipal.

4o.- Alumbrado público Son Bauló.

5o.- Construcción de un tramo de acera en la final de la C/ Antonio Maura de Santa Margarita en dirección a Maria de la Salud.

6o.- Repetidor para radiotelefono de la Policía Municipal.

En la última reunión de la Comisión de Gobernación, el representante de AP solicitó la realización de una auditoría de los años 83 y 84. El representante de UM solicitó que puestos en auditorías y para aclarar la situación de este municipio a la entrada del primer consistorio democrático, se realizará también auditoría de los años 75-76-77-78.

Al finalizar el pleno de 21-2-85, hubo un grave incidente, al insultar con palabras de grueso calibre, el portavoz de AP al concejal por UM de Can Picafort, por un escrito publicado en esta revista.

Des de la Parròquia



SA COREMA

Comunitat Parroquial de Can Picafort.

Sa Corema és un crit d'atenció que la Pasqua arriba.

Sa Corema és un toc de corn que mos anuncia que el món no va bé. Que els homes se maten. Que els nins moren de fam. Que moltes persones estan sotmeses a un jou humiliant. Que injustícies de tota mena empresonen als petits i als grans. Que els cors dels homes s'han tornat estrets i es tanquen, i tenen enveges, i tenen rancors, i estan plens d'orgull, i maltracten la veritat, l'honor, i no estimen, i com els israelites en el desert, adoren ídols d'or, ídols que han fabricat els mateixos homes... Que Déu per ells no existeix...

Sa Corema demana a tots un començar de bell nou.

Un renèixer l'homo. Crear un món nou. Reconstruir. Recuperar. Reivindicar. Redimir. Retrobar lo que hem perdut. O trobar millors camins.

La Paraula de Déu, en aquest temps, crida més fort. I més clar. "El dejuni que jo aprecii —diu el Senyor— és aquest: comparteix el teu pa amb els qui passen fam, acull a casa teva els pobres vagabunds. Si algú no te roba, vesteix-lo: no els defuigs que són germans tues "Is. 58".

I Sant Pau el dimecres de Cendra mos deia: "Que el savi no es gloriï en la seva saviesa, ni el fort en la seva força, ni el ric en la seva riquesa".

El camí de Sa Corema és una alliberament dels nostres pecats. Es un despullar-nos de la dolentia que duim tots. Es un rentar el món de tanta brutícia com hi hem posat. Es un clarejar d'un Déu que vé.

Tots necessitam una bona Corema...



PASTELERIA GELABERT

PASEO COLON 69 TEL 52 71 12
CA'N PICAFORT (MALLORCA)

Deportes



Nadal Moragues y Antonio Beltrán, vencedores del Concurso de Pesca "A la Fluxa", organizado el pasado Enero por Náutica NADAL. He aquí la pesca: dos lubiñas o "llops" de 3.200 kgs. cada uno.

Productos

Ordina S.L.

BEBIDAS CARBONICAS

SANTA MARGARITA

Teléfonos: Fabr.: 52 31 87
Part.: 52 78 56

Adquiera nuestra revista CAN PICAFORT en:

Santa Margarita: Estany, Plaza
Son Serra de Marina: Bar Morey
Muro: Tab. María Sastre, C. San Juan, 5
Sa Pobla: Lib. BERGA - C. Escuela, 15
Petra: Libr. Plaza
María de la Salut: Libr. Bmé. Quetglas, C. Calvo Sotelo, 4
Can Picafort: Tab. Cassa Rossa. Tab. Mas. Libr. Temps Lliure, Libr. TUMAR, Libr. San Francisco, Libr. Can Picafort.

*Un sol
fi:
Mallorca.*



**CONSELL
INSULAR
DE MALLORCA**

PUBLIC BUS FEVE

Del 1 de Noviembre al 30 de Abril



HORARIO DE INVIERNO

Días Laborables - Wochen Tag - Week Days

Ca'n Picafort - Inca - Palma: 7.40 - 9.00 - 14.00
Palma - Inca - Ca'n Picafort: 9.30 - 13.30 - 18.30
Inca - Ca'n Picafort: 10.00 - 14.00 - 19.00

Domingos y Festivos

Sonntags und Feiertags - Sundays and Holidays

Ca'n Picafort - Inca - Palma: 7.40 - 18.00
Palma - Inca - Ca'n Picafort: 9.30 - 20.00
Inca - Ca'n Picafort: 10.00 - 20.30

Servicios Mercado de INCA (Jueves)

Ca'n Picafort - Inca: 9.00
Inca - Ca'n Picafort: 13.00

Ca'n Picafort

buen humor



—Aquí podrem aparcar sense que ens posin multes!
—Sí? Idò, per aquí, rompen els vidres del cotxo i se'n duen tot lo que dus!.



**BANCO DE
CREDITO BALEAR**

**AVDA. TRIAS
CA'N PICAFORT**

Son Serra de Marina

**JOAN FRONTERA Y SU
GUITARRA DE SON
SERRA DE MARINA.**

Juan Frontera, Juan
Frontera,
eres artista de fama
que alegras a los turistas
con tu amiga guitarra
y a todos los corazones
los que entran en tu casa.

Juan Frontera, Juan
Frontera
hombre de buen corazón
eres Marqués de Son Serra
unes el mar con la tierra
y vibras con tu canción.

Juan Frontera, Juan
Frontera,
nos llenas de amor y paz
con el azul de este mar
con esta brisa tan bella
y con tu voz que embelesa
no se puede pedir más.

Miguel Rosselló.



**MAQUINARIA
HOSTELERIA Y ALIMENTACION**

INSTALADORA BADIA S.A.

Calle Ca S'Hereu, s/n **Tel. 58 52 31** (cont. automát.)
CALA MILLOR

**GABINETE ESPECIALIZADO
EN PROYECTOS Y REALIZACIONES
PRESUPUESTOS GRATIS
SERVICIO TECNICO PROPIO**

POLITQUERIES

Es Polític de Son Forat.



-Pareix ja un fet que enguany no tindrem ses tres guapes policies municipals que vàrem tenir l'any passat. Sa situació ciutadana demana, com a policies, homes rabassuts, granats, forçarruts, de ronyó clos, i amb un bons mostatxos. O no?

-El local nou de s'Ajuntament a Ca'n Picafort serà o no, realitat? Tot va massa poc a poc. I els nostres polítics s'haurien de deixondir un poc, i un molt. Perquè tot està amarant. Tothom du vessa i xorreria i tothom beca i fa sa dormilega. Els polítics han de ser eixerevits, feiners, i amb unes bones mordales que agafin bé. Què vos pareix?

-Ja s'han subhastat les platges de Ca'n Picafort? Me pareix que no. Idò ja és hora. Després tot se fa a lo aviat, i de pressa, i surten ses coses esgarrades i fetes uns pelleringos...

-I a veure si enguany per sa platja no hi ha tants de disbarats, i desgavells. Tothom va desbocat i vol vendre: el qui ofereixen fruita podrida, els cobradors d'hamaques, u ombrelles, els xiringuitos que venen gelats, els encarregats dels "velomars", els gitanos que duen rellotges i anells d'or etc. etc. Els turistes no poden prendre es sol tranquils, ni poden mostrar, amb el degut espai, les seves belleses...

-A final del mes passat se reuniren a Palma uns 30 municipis turístics. Supòs que el nostro hi entre. Varen tractar de com poden millorar el producte turístic, del que tots vivim. I aquí sí que hi ha tela: infraestructures, serveis públics, imatge de l'atenció al turista, promoció turística, etc. Tots —començant pels polítics que mos governen— hem de mirar com aixecam aquest cavall. Si no, tot anirà en orri...

-I els polítics, mentres tant, en el nostro Municipi estan desfermats, i se donen bastó a les totes. Acaramullen raons per defensar els seus criteris i les seves idees, i s'afuen al contrari com si visquéssim una altra guerra civil. Al.lots; a veure i deixau d'un pic ses baralles, i no importa passar-ho tot a sang i foc, ni pegar-se castanyes. Dits, dits, per tocar l'orgue, i cada un a fer lo que se li ha menat...

-Com acabatall, una notícia que eixampla un poc es cor. En Barrionuevo, Ministre del Interior, ha vengut a Mallorca i donarà branca a tots els que maltracten l'ordre públic i mos foten el Turisme. Això està que bull, i necessitam que hi hagi una bona escabexina. I fora son, policies d'en Barrionuevo. Que els lladres mai estan aturats...

Comité del II Carnaval

Tendría que crearse una Comisión de Fiestas

Se agradece la participación del pueblo en el Carnaval

El Comité Organizador del II Carnaval de Can Picafort quiere hacer público su agradecimiento a todas las personas, Asociaciones y Entidades Públicas, por su colaboración y participación en dicho Carnaval.

Deseamos que todos hayan pasado unas horas felices. Y esperamos que la fiesta de Carnaval tenga una continuidad, y que cada año se puede ir mejorando la programación de actos.

En este sentido queremos hacer una llamada de atención a todas las Asociaciones y vecinos de Can Picafort para que, de

alguna manera, se pudiese crear una Comisión de Fiestas y Actos Populares, con el fin de resolver la gran problemática que se presente a la hora de realizar cualquier acto popular.

En Can Picafort tenemos muchas personas con ganas de hacer y trabajar para el pueblo. Sólo faltan los medios necesarios y estos medios se pueden conseguir con la unión de todos.

Comité Organizador del II Carnaval de Can Picafort.



CAIXA DE PENSIONES

"laCaixa"

Agencia Can Picafort
Av. Trías, s/n

Tel. 52 77 36

MR

MUEBLES

CASA
ROSSA



Carretera Alcúdia - Arta

CA'N PICAFORT

Tel. 52 73 77

Escuela Mixta Ca'n Picafort

ACTIVIDADES ESCOLARES

Los alumnos del Colegio de Can Picafort dicen que su escuela no parece la misma. Tiene otro color. Efectivamente a nuestro perro viejo le han puesto un collar nuevo. El colegio está ahora limpio, la fachada recién pintada, y, por lo menos, los alumnos estarán un poco más a gusto mientras se construye el colegio nuevo.

Con el esfuerzo conjunto del claustro y los padres se han podido realizar importantes actividades extraescolares.

Se proyectaron diapositivas gracias al préstamo, realizado por el Centro de Recursos.

Gracias a la colaboración de un padre, se pasaron unas películas sobre la fiesta de final de trimestre en la que los niños se veían a ellos mismos entregando la carta a los Reyes Magos con lo cual se lo pasaron muy bien.

Los niños y profesores gozaron mucho en la fiesta del Carnaval, dando una nota de alegría y creatividad que a todos nos gustó. Enhorabuena a la organización.

A través del Colegio se imparten Cursillos de Natación los viernes y sábados. Y de mecanografía, los jueves.

Dado que doña Ana Moragues pidió licencia por alumbramiento, el día 21 de Enero de este año, se incorporó al Centro, D. Bartolomé Miralles.

5537, EL NUM. PREMIADO EN LA RIFA.

La Asociación de Alumnos del Colegio Nacional de Can Picafort hace saber que el 5537 fue el Núm. premiado en el Sorteo de una Moto Marca Puch. Mod. Magnum de Cross que en combinación con el sorteo de la ONCE llevó a cabo el pasado día 28 de Febrero.

Este número fue adquirido en FOTOS ENRIC por el Sr. Martín Perelló.

La nota trágica en la Escuela. ¿DONDE JUGAMOS?

Estamos inscritos en el Campeonato Escolar de la zona y nos encontramos que a falta de dos semanas para el comienzo del Campeonato, no tenemos campos para jugar los equipos de balonmano y fútbol.

Hasta ahora, habíamos empezado a entrenar en el Hotel TONGA, que gentilmente nos habían cedido los dueños, pero, debido al próximo comienzo de la temporada turística, se nos dijo que dejáramos de ir, que se tenían que arreglar las pistas.

Estamos, por tanto, en la calle, y en la calle es donde queremos jugar; hemos pedido los Aparcamientos existentes al lado del Puerto para jugar el Campeonato allí.

Vergüenza debería darle al pueblo de Can Picafort que se den situaciones como ésta. Que los crios no puedan practicar el Deporte que les gusta!

Antonio.

PROXIMA INAUGURACION

APARTAMENTOS TURISTICOS BAULOMAR

Av. Son Bauló -
Esquina c/ La Playa
Tel. 52 71 30

CLASES PARTICULARES DE EGB E INGLES

Juan Ramis Alomar
Profesor de EGB

Paseo Colón, 137, 2o. B
Tls. 52 81 48 - 52 74 50

DISCOUNT

JAIME SUREDA ESTRANY

Almacén:

Avda. Jaime III, 37
Tel. 52 72 96

Oficinas:

Calle Colón, 60
Tel. 52 78 58

CA'N PICAFORT (Mallorca)

II Campeonato de Dardos por parejas de Ca'n Picafort

El pasado día 2 de Marzo se inició el segundo campeonato de dardos por parejas de Ca'n Picafort en el Pub León Rojo, organizado por "Esteban". Por este motivo, entrevistamos a Esteban, organizador de este campeonato, y promotor de este deporte en nuestra zona.

-¿Desde cuándo se está practicando este deporte en Ca'n Picafort?

-Este deporte se está practicando desde hace 15 años, que es el año en que se abrió este Pub y se instaló la primera diana en la zona.

-¿Desde cuándo se hacen competiciones?

-Desde un principio de la apertura se han ido haciendo torneos entre los clientes del local. Y viendo que tuvo un crecido auge hace dos años, organicé el I Campeonato de dardos a nivel local. Tuvo un gran éxito. Así este año he organizado el segundo campeonato, que ya se puede decir que es a nivel nacional. En esta ocasión, contamos con la participación de grandes figuras, como son el campeón de Baleares, campeón de España y otros que incluso han participado en los campeonatos del mundo.

-¿Crees que este deporte se debe practicar a una edad determinada y sólo varones o por el contrario no tiene límites de edad ni de sexo?

-No tiene ningún límite de edad, y mucho menos, se trata de un deporte machista. Pueden practicarlo tanto hombres como mujeres, sin ningún límite de edad y sin ninguna distinción de nacionalidad o rango social.

-¿Estas casi 200.000 ptas. que hay como premios en metálico, más estos 25 trofeos que hay aproximadamente quién los aporta?

-El dinero en efectivo lo aporta íntegramente el Pub, y los trofeos, las casas comerciales que colaboran en este campeonato.

-¿Crees que este campeonato sirve, para dar promoción a este deporte o al mismo tiempo puede servir para dar algo más de renombre a esta zona?

-Además de intentar promocionar este deporte, mis intenciones son de promocionar Ca'n Picafort porque se han repartido trescientos murales de publicidad en toda la isla e incluso se ha hecho eco de ello en la radio, prensa y esperamos también hacerlo en televisión.

-Esperando y deseando que este II Campeonato de dardos por parejas de Ca'n Picafort obtenga un éxito incluso mayor que en la pasada temporada, te damos la enhorabuena por intentar promocionar a tan alto nivel a nuestra zona.



SERVICIO OFICIAL

Sabados - Domingos y Festivos
De 8 a 14 horas




CAIXA DE BALEARS

"SA NOSTRA"

Paseo Colón, 124
Tel. 52 74 18

PIZZERIA TRATTORIA



MARCO POLO

Pizzas - Spagettis
Lasagnas - Raviolis
Scalopinas - Tallarines
PIZZAS PARA LLEVAR
(Por encargo)

PASEO MALLORCA S/N. - TEL. 527916 - SON BAULÓ
- CA'N PICAFORT

BIENVENIDOS - VÄLKOMMEN - WELCOME - WILLKOMMEN



TOP DISCO
Ca'n Picafort

RENAULT SUPERCINCO



Con todo el espíritu del 5. Pero más cinco que el 5.

Mírame. Verás qué línea. Con todos los elementos integrados, sin ángulos, sin aristas.

No dejes de fijarte en las protecciones laterales. Y de la superficie acristalada..., ¿qué me dices?

Descúbreme. Por supuesto, te puedo hablar de asientos pétalo y monoguías, para dejar más sitio atrás, de mi tablero...

Pero es que es más que eso. Es un nuevo concepto de interior. Tienes que verlo.

Pruébame. Estoy a tu disposición. Y ¿sabes? Puedo llegar a los 1.397 cm³, los 71 CV, de potencia. O bajar el consumo hasta rozar los cinco litros.

Vente a verme. Y a probarme. Nos vamos a divertir un rato.

Ven a probarme a:



AUTOS CAN PICAFORT S.A.
Ctra. Artá - Alcudia, s/n

CAN PICAFORT 52 82 25
SABADOS ABIERTO

PUERTO DEPORTIVO DE CA'N PICAFORT



Obras ¿hasta cuándo?



TU, TUS HIJOS, NECESITAI EL PUERTO.
EL PUERTO OS NECESITA



PUERTO DEPORTIVO,
EL RETO DE CA'N PICAFORT

CLUB NAUTICO CA'N PICAFORT
ISABEL GARAU, 55- TEL. 52 71 11
CA'N PICAFORT (MALLORCA)

Capacidad: 480 amarres